

Núm. de Causa: 4000957/2015  
Núm. de Rotlle: TSJP-0000035/16

## SENTÈNCIA 52-2016

### **PARTS:**

**Recurrent:** Sra. B.M.R.P.  
Advocat: Sra. L.C.G.

**Recorregut:** Mgfc. Ministeri Fiscal

### **COMPOSICIÓ DEL TRIBUNAL:**

**President:** M. I. Sr. Yves PICOD  
**Magistrats:** M. I. Sra. Marie CONTE  
M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO

Andorra la Vella, vint-i-quatre d'octubre de dos mil setze.

En el recurs d'apel·lació interposat contra l'autè de data 25 d'abril de 2016 dictat per l'Hble. Batlle en el marc de l'execució de l'Ordenança Penal dictada en la causa de referència, seguida pels delictes menors de conducció de vehicle automòbil amb un grau d'alcoholèmia superior a 0,8 gr./l, de resistència greu a funcionaris públics exercint legítimament funcions pròpies del seu càrrec, d'injúries a un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec i d'amenaques no condicionals amb l'agreujant de ser el subjecte passiu funcionari en el marc de la seva funció, els components del Tribunal Superior de Justícia expressats al marge s'han constituït per a la vista i decisió. És ponent la **M. I. Sra. Fátima RAMÍREZ SOUTO**.

## ANTECEDENTS DE FET

**I.- RESULTANT:** que l'Hble. Batlle en funcions de guàrdia va dictar ordenança penal en data 22 de novembre de 2015, en la causa de referència, per la qual es condemnà a B.M.R.P. com a autora responsable:

a) d'un delictes menor de conducció de vehicle automòbil amb una taxa d'alcoholèmia superior a 0'8 gr/l, previst i penat a l'article 268.1 del Codi Penal;

b) d'un delictes menor de resistència greu a funcionaris públics exercint legítimament funcions pròpies del seu càrrec, previst i penat a l'article 397 del Codi Penal;

c) d'un delictes menor d'injúries a un funcionari per raó o en ocasió de l'exercici del seu càrrec, previst i penat a l'article 174 del Codi Penal; i

d) d'un delictes menor d'amenaques no condicionals amb l'agreujaent de ser el subjecte passiu funcionari en el marc de la seva funció, previst i penat a l'article 143 del Codi Penal,

A la pena única de TRES (3) MESOS D'ARREST NOCTURN CONDICIONAL amb un termini de suspensió de la condemna de 4 anys, qualificat a efectuar una primera valoració prop de L'UCA i, si es necessari, al seguiment d'un tractament de deshabituació a l'alcohol, i DE PRIVACIÓ DEL PERMIS DE CONDUIR PER UN PERÍODE DE SET (7) MESOS, així com s'imposaren les costes processals que puguin derivar de la present causa a la condemnada, tot declarant la responsabilitat civil *ex-delicto* per a determinar en període d'execució de sentència.

Dita Ordenança Penal va esdevenir ferma i executòria en la mateixa data que es va dictar per manca d'oposició de les parts a la mateixa.

**II.- RESULTANT:** que en període d'execució de sentència, per aute de 25 d'abril de 2016 l'Hble. Batlle executor decidí:

*"Fixar la responsabilitat civil "ex delicto" a satisfer per la condemnada B.M.R.P. en la quantitat dos-cents setze euros amb seixanta-dos cèntims (262,62.-€), suma aquesta que incrementarà amb els interessos legals a partir dels trenta dies següents a la data en que aquesta resolució adquireixi fermesa i fins al seu total pagament."*

**III.- RESULTANT:** que la defensa i representació de la Sra. B.M.R.P. formula recurs d'apel·lació contra dit aute.

Sosté que la responsabilitat civil *ex-delicto* només pot derivar de la comissió dels delictes pels quals ha estat condemnada en l'Ordenança Penal de 22 de novembre de 2015 i que no procedeix la interpretació extensiva de l'article 90 del Codi Penal feta pel Batlle executor a fi de condemnar-la a rescabalar uns perjudicis reclamats pel Servei de Policia potencialment derivats del delicte de resistència als agents de l'autoritat, sense que la seva defensada hagi estat ni jutjada ni condemnada per cap infracció penal contra el patrimoni.

En conseqüència, sol·licita la revocació de l'autè recorregut, tot declarant que no procedeix el pagament de l'import reclamat de 216,62 euros.

**VII.- RESULTANT:** que el Mgfc. Ministeri Fiscal s'oposa al recurs formulat, sol·licitant la confirmació de l'autè recorregut.

Observa que, tal i com consta al relat de fets provat de l'Ordenança Penal, va ser en el marc de la resistència oposada a la seva detenció quan R. va ocasionar els desperfectes al vehicle i a les dependències policials. El Servei de Policia està legitimat per a reclamar pels danys soferts ja que s'ha dictat una condemna per un delicte contra la funció pública.

## FONAMENTS DE DRET

**I.- CONSIDERANT:** que el recurs interposat per la representació de B.R.P. pretén que s'elimini la condemna al pagament de la indemnització pels danys causats al vehicle policial en considerar-la improcedent per no derivar-se de cap de les conductes per les quals la recurrent ha estat condemnada, entenent que s'ha efectuat una aplicació extensiva i analògica, i per tant prohibida, de l'article 90 del Codi Penal.

En l'Ordenança Penal de data 22 de novembre de 2015 es relata que la recurrent va ser controlada per agents del Servei de Policia en observar aquests una conducció irregular del seu vehicle, que els agents li van detectar símptomes de trobar-se sota els efectes de begudes alcohòliques, que la Sra. R. va realitzar gestos bruscos i amenaçadors contra els agents, insultant-los i amenaçant-los amb expressions com "*us mataré fills de puta*". Es descriu a continuació que amb cops de peu va trencar al vidre posterior esquerre del vehicle policial en què va ser introduïda pels agents del Servei de Policia per a ser traslladada a les dependències de la Policia amb la finalitat de practicar-li la prova d'alcoholèmia. Finalment a les dependències policials es relata que la recurrent, tot i que va continuar amb el seu

comportament provocador i insultant, va accedir a practicar la prova d'alcoholèmia, que va donar un resultat positiu de 1,47 grams d'alcohol per litre de sang.

Per aquests fets la Sra. R. va ser condemnada com a autora d'un delictes menor de conducció d'un vehicle automòbil amb una taxa d'alcoholèmia superior a 0,80 grams per litre de sang, un delictes menor de resistència greu a funcionaris públics, un delictes menor d'injúries a funcionari i un delictes menor d'amenaques no condicionals, diferint-se la determinació de la responsabilitat civil *ex-delicto* a la fase d'execució.

És cert que, com indica la part recurrent, la Sra. R. no va ser condemnada per una contravenció de danys pels desperfectes causats en el vehicle policial, però això no significa que no puguin ser rescabats aquests desperfectes com a responsabilitat civil generada pel delictes de resistència, ja que el trencament del vidre de la finestra del vehicle policial s'emmarca i s'integra dins el comportament d'obstaculització i oposició a l'actuació policial constitutiva del delictes de resistència a funcionaris públics pel qual sí que ha estat condemnada la recurrent.

Efectivament, el delictes de resistència suposa la realització d'un comportament d'obstaculització o oposició a l'actuació, en aquest cas, dels agents del Servei de Policia, i aquest comportament va consistir, a més d'insultar i amenaçar els agents quan es trobaven efectuant funcions pròpies del seu càrrec, també en causar el trencament del vidre del vehicle en el qual era traslladada la Sra. R. a dependències policials com un acte més d'oposició a la legítima actuació dels agents.

És evident que la producció de desperfectes en el vehicle policial podria haver estat mereixedora d'una condemna de la recurrent per una contravenció penal de danys, de la qual s'hauria derivat directament com a responsabilitat civil la condemna a satisfer l'import d'aquests desperfectes, però en constituir la causació d'aquests danys una de les conductes integrades en el delictes de resistència, poden ser indemnitzats també com a responsabilitat civil derivada d'aquest delictes, pel que no s'ha infringit l'article 90 del Codi Penal.

El recurs, pel que s'exposa, ha de ser desestimat.

**II.- CONSIDERANT:** que es declaren d'ofici les costes causades en aquesta apel·lació.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

### **DECISIÓ**

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra, en nom del poble andorrà, decideix:

**1.-** Desestimar el recurs interposat per la representació lletrada de la Sra. B.M.R.P.

**2.-** Confirmar íntegrament l'aute dictat per l'Hble. Batlle en data 25 d'abril de 2016 en la causa de referència.

**3.-** Declarar d'ofici les despeses processals causades pel recurs.

Aquesta sentència és ferma i executiva.

Manem que, una vegada notificada la present sentència a totes les parts, es retorni la causa a l'Hble. Batllia, amb certificació de la present sentència, per al seu compliment i execució.

Així, per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.